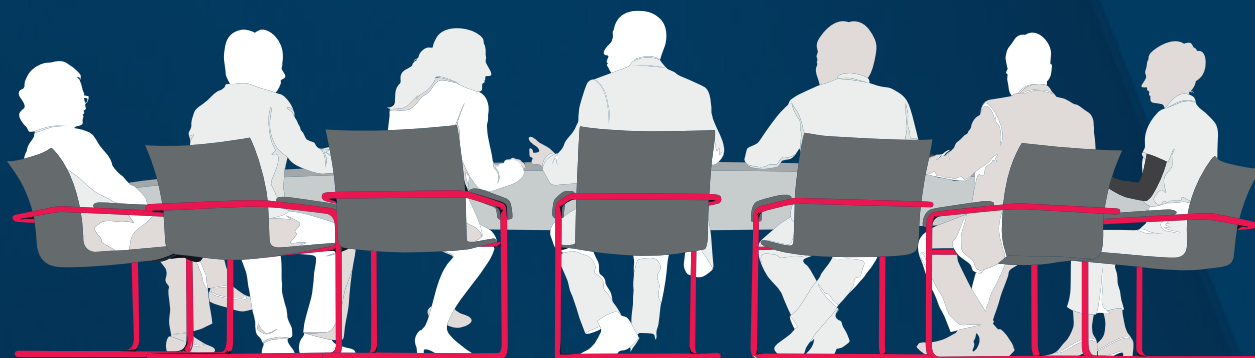


Invitation - Einladung

TABLE RONDE TRANSFRONTALIÈRE #7

*RESSOURCES EN EAU : ENJEUX ÉCONOMIQUES ET ÉCOLOGIQUES
POUR LES ENTREPRISES TRANSFRONTALIÈRES*



GRENZÜBERSCHREITENDE DISKUSSION #7

*WASSERRESSOURCEN: WIRTSCHAFTLICHE UND ÖKOLOGISCHE HERAUSFORDERUNGEN
FÜR GRENZÜBERSCHREITEND TÄTIGE UNTERNEHMEN*

16.06.2025

La Comète - Hésingue

Inscription

Anmeldung

Programme - Programm

La **CCI France Suisse** s'associe à des partenaires français et suisses pour vous proposer des **tables-rondes transfrontalières**.

Cette série d'événements vise à favoriser l'échange d'expériences entre les entreprises transfrontalières, tout en valorisant l'attractivité économique de la région.

Après le succès des cinq premières éditions, nous avons le plaisir de vous convier à la septième table-ronde qui aura lieu :

Lundi 16 juin 2025, 9h30 - 12h30
à **"la Comète"**
Hésingue - France

Cet événement réunira des décideurs économiques afin de favoriser la collaboration franco-suisse autour des enjeux liés à la gestion des ressources en eau, et ses implications économiques et écologiques pour les entreprises transfrontalières.

Die **Handelskammer Frankreich-Schweiz** organisiert in Zusammenarbeit mit französischen und schweizerischen Partnern **grenzüberschreitende Diskussionen**.

Diese Veranstaltungsserie zielt darauf ab, Unternehmen auf beiden Seiten der Grenze zu vernetzen und die wirtschaftliche Attraktivität der Region zu stärken.

Nach dem Erfolg der ersten fünf Ausgaben laden wir Sie herzlich zur siebten grenzüberschreitenden Diskussion ein:

am Montag, 16. Juni, 9.30 - 12.30 Uhr
im **"la Comète"**
Hésingue - Frankreich

Die Veranstaltung vernetzt wirtschaftliche Entscheidungsträgerinnen und -träger, um die französisch-schweizerische Zusammenarbeit in Bezug auf die Herausforderungen von Wasserressourcen.

PROGRAMME

09h30 - **Accueil des participants**

10h00 - **Mot de bienvenue :**

- CCI International Grand-Est
- Adira

10h10 - **Présentation introductive :**

- D. Krieger - AQUANOVA

10h20 - **Table-Ronde**

- R. Frauenlob - VEOLIA
- N. Lamey - M2A
- A. Auckenthaler - KANTON BASEL-LANDSCHAFT
- S. Isel - 3D EAU

11h45 - **Questions-réponses et échange avec le public**

12h00 - **Verre de l'amitié**

12h30 - **Fin de la manifestation**

PROGRAM

09.30 Uhr - **Empfang der Teilnehmer**

10.00 Uhr - **Begrüßung :**

- CCI International Grand-Est
- Adira

10.10 Uhr - **Einleitende Präsentation :**

- D. Krieger - AQUANOVA

10.20 Uhr - **Podiumsdiskussion :**

- R. Frauenlob - VEOLIA
- N. Lamey - M2A
- A. Auckenthaler - KANTON BASEL-LANDSCHAFT
- S. Isel - 3D EAU

11.45 Uhr - **Fragerunde und Austausch mit dem Publikum**

12.00 Uhr - **Apéro**

12.30 Uhr - **Ende der Veranstaltung**

Événement bilingue avec traduction simultanée / Zweisprachige Veranstaltung mit Simultanübersetzung

Informations pratiques - Organisatorische Informationen

Date : Lundi 16 juin 2025

Lieu : La Comète

16 Rue du 20 Novembre, 68220 Héisingue
dans la salle Grenade-sur-l'Adour

Accès :

- En voiture : parking gratuit devant le lieu de l'évènement
- En transport en commun :

Depuis la gare de Saint Louis : Bus 1 - Arrêt Héisingue Mairie

Depuis la gare de Basel SBB : Tram 6 - Arrêt Gartenstrasse puis Bus 608 - Arrêt Héisingue Eglise

Datum: Montag, den 16. Juni 2025

Ort: La Comète

16 Rue du 20 Novembre, 68220 Héisingue
im Saal Grenade-sur-l'Adour

Anfahrt:

- Parkplätze: Kostenlose Parkplätze vor dem Veranstaltungsort.
- Mit öffentlichen Verkehrsmitteln:

Vom Bahnhof Saint Louis: Bus 1 - Haltestelle Héisingue Mairie

Vom Bahnhof Basel SBB: Tram 6 - Haltestelle Gartenstrasse, dann Bus 608 - Haltestelle Héisingue Eglise



La Comète - Héisingue

Inscription

Anmeldung

RSVP avant le 11 juin à / Anmeldung bis zum 11. Juni

Bérénice Locherer | blocherer@ccifs.ch | +41 78 300 02 38